

# Reformiert. Aesch – Pfeffingen

07/08.2015

Evangelisch-Reformierte  
Kirchgemeinde Aesch-Pfeffingen  
www.erkap.ch



## ■ Erlebnisreiche Projekttag im Rahmen des Religionsunterrichts

Mit den Schülerinnen und Schülern des Religionsunterrichts der 8. Klasse machen wir seit Jahren einen Ausflugs-, Werk- und Erlebnistag ins nahegelegene Elsass. So fuhren wir auch in diesem Jahr an zwei Tagen im Mai mit je einem 15 Platz Kleinbus in die Region Schirmeck, westlich von Strassburg.

Am 9. Mai besuchten wir mit der einen Gruppe am Morgen das Oberlin Museum in Waldersbach. Die Leiterin des Museums führte uns. Sie erzählte so manches über den Pfarrer, Aufklärer, Sammler und Lehrer Jean-Frédéric Oberlin, der hier vor über 200 Jahren im Steintal gelebt hat. Er sei ein Freund von Pestalozzi in der Schweiz gewesen und einer der Lehrer von Goethe in Strassburg. Wenn Oberlin mit Pestalozzi befreundet war, wundert es mich nicht, dass die Hauptstrasse hier in Waldersbach „Rue de la Suisse“ heisst. Oberlins Motto war: Lernen durch Spielen, spielend lernen. Seine Konfirmanden lernten vor der Konfirmation nicht nur Worte aus der Bibel kennen, sondern auch etwa 100 Pflanzen, die für das Leben und Überleben der Menschen wichtig waren. Würde Oberlin heute an der Schule Unterricht geben, hätte moderne Elektronik ihren Platz, weil Oberlin alles, was dem Lernen nützt, einbezog. Ausschalten von Handys wäre dann in der Schule out.

Mit der Gruppe vom 30. Mai besuchten wir am Morgen das Memorial Museum in Schirmeck. Hier erlebten wir multimedial die Geschichte des Elsass der letzten 200 Jahre. Besonders die beiden Weltkriege seien für die ansässigen Menschen sehr schlimm gewesen. Viermal habe das Elsass das Land gewechselt - einmal französisch - dann deutsch usw.

Die Jugendlichen schlenderten durch die verschiedenen Räume des multimedialen Erlebnismuseums. Am Schluss trafen wir uns wieder im Eingangsbereich. In einer kurzen Diskussionsrunde erfragte ich, was denn nun besonderen Eindruck gemacht habe. Darauf erwiderte jemand: „Schon schlimm, wenn einfach irgendwelche Soldaten nach Hause kommen, du nur das Nötigste mitnehmen kannst, um dann an einen andern Ort verschleppt zu werden“. Jemand anders meinte: „Erschreckend, wenn man plötzlich auf dem Schlachtfeld steht, die Kanonen donnern und es einem ganz bange wird“. Das so etwas nie mehr geschehen darf, war allgemeiner Tenor. Vom Memorial Museum aus hat man einen direkten Blick zum Mahnmal des ehemaligen Konzentrationslager Struthof, eine weitere beeindruckende Besuchsmöglichkeit hier im Elsass.



Wolfgang Höffgen erklärt Kräuter

Mit viel Hunger im Bauch fuhren wir den kurzen Weg nach Wildersbach zur „Ferme de la Perheux“. Dort angekommen begegneten wir Wolfgang und Nicole Höffgen, die Bauernleute. Zuerst war ein erweiterter Lunch angesagt mit Produkten aus eigener Produktion, wie Wurst, Kochschinken, Salami, hofeigenen Eiern und so weiter. Hunger war genügend da.



Jeanine Schmiel gibt Aufträge für die Schatzsuche

Am Nachmittag war frei nach Oberlin „lernen durch spielen, spielend lernen“ angesagt. Folgende Geschichte erzählte ich den Jugendlichen: „Leider haben auf unbestimmte Zeit alle Supermärkte und MC Donalds geschlossen. Nun müsst ihr selber sehen, was ihr hier an Essbarem, wie Pflanzen, Kräutern oder Tieren findet, um zu überleben.“ In kleinen Gruppen zogen die Jugendlichen los, um eine Dokumentation, ganz im Sinne Oberlins, mit ihren Smartphones zu erstellen. Später wertete Wolfgang Höffgen die Bilder mit den Jugend-

FORTSETZUNG AUF SEITE 2

Julii 2015  
3. Freitag  
7.35

**55plus. Wanderung Bonfol – Vendincoirt - Porrentruy**  
Treffpunkt Bahnhof Aesch (Abfahrt S3 7.48 Uhr)  
Marschdauer kurz 1.5 Std. oder lang 3.5 Std.  
Mittagessen: Picknick  
Anmeldung wegen Gruppenbillert bis 1.7. an  
Wanderleitung: Annemarie Polak, Tel. 061 751 54 27 oder  
annemarie.polak@intergga.ch

19.00

**Neuer Chor Aesch singt an der Kultur Nacht**  
Katholische Kirche Aesch

5. Sonntag  
10.00

**Gottesdienst. Kapelle Alterszentrum „Im Briel“**  
Pfarrerin Inga Schmidt

12. Sonntag  
10.00

**Gottesdienst. Kapelle Alterszentrum „Im Briel“**  
Birsecker Kanzeltausch. Pfarrer Thomas Mory aus  
Arlesheim

14. Dienstag  
13.30

**Ref. Frauenverein. Stadtführung Delémont**  
Treffpunkt Bahnhof Aesch  
Kosten: Bahnticket bitte selber lösen, Führung Fr. 10.00  
Anmeldung bis 7.7. an: AnnemarieHorat, Tel. 061 751  
29 48 oder horat.anne@bluewin.ch

19. Sonntag  
10.00

**Gottesdienst. Kapelle Alterszentrum „Im Briel“**  
Pfarrer Adrian Diethelm

26. Sonntag  
10.00

**Gottesdienst. Kapelle Alterszentrum „Im Briel“**  
Pfarrer Tobias Fluri aus Liestal

August 2015  
2. Sonntag  
10.00

**Gottesdienst. Kapelle Alterszentrum „Im Briel“**  
gestaltet von der Liturgiegruppe Marianne Häring,  
Annemarie Polak, Reinhard Schefer

7. Freitag  
9.05

**55plus. Wanderung Karstlehrpfad Zwingen - Grellingen**  
Treffpunkt Bahnhof Aesch (Abfahrt S3 um 9.17Uhr)  
Marschdauer ca. 2.5 Std.  
Wanderleitung: Annemarie Polak, Tel. 061 751 54 27

9. Sonntag  
10.00

**Gottesdienst. Kapelle Alterszentrum „Im Briel“**  
Pfarrerin Inga Schmidt

11. Dienstag  
19.00

**Ref. Frauenverein. Grillabend**  
Steinackerhaus  
Der Anlass findet bei jeder Witterung statt.

16. Sonntag

**Ökumenischer Gottesdienst zum Schulbeginn**

## Aus der Kirchenpflege

lichen aus und erzählte so manches darüber, was Höffgens hier auf dem Hof in den Vogesen machen. Danach startete ein Schatzsuche. Die Jugendlichen durchstreiften das Gelände mit Fragen wie: „Zählt die Hühner und Enten“, „Fragt Wolfgang nach Kräutern, welche dem Essen den guten Geschmack geben“, „Warum ist Nicols Pfefferminze Sirup nicht grasgrün wie der gekaufte?“, „Wie viele Kilometer Zaun gibt es auf dem Hof?“ oder „Fragt Nicole, wie ein Pfefferminze Tee zubereitet wird und serviert einen selbstgesuchten und gebrauten Tee Pit“. Eigentlich bin ich ja weniger ein Fan von Pfefferminze, aber der Tee war gut. Etwa drei Stunden entdeckten, experimentierten, erfragten und studierten die Jugendlichen mit grossem Interesse den Hof. Danach versammelten wir uns um halb sechs im Hofrestaurant zu einem wohlverdienten guten Nachtessen mit selbst produziertem Fleisch und Salat vom Hof.

Zufrieden diskutierend machten wir uns am Abend mit dem Bus auf den Weg zurück nach Aesch. Ein langer Tag mit vielen Erlebnissen, praktischem Werken und interessanten Erfahrungen liegt hinter uns. Pfarrer Oberlin wäre sicher stolz auf die beiden Gruppen - ich bin es auch.

PIT SCHMIED, RELIGIONSLEHRER

An der Kirchgemeindeversammlung vom Dienstag, 16. Juni wurden im Modus der stillen Wahl Urs David und Armin Hauser als neue Kirchenpflegemitglieder einstimmig gewählt. Beide haben sich bereits in der Juni-Ausgabe von „Reformiert. Aesch-Pfeffingen“ vorgestellt. Armin Hauser wird das Kirchenpflegepräsidium übernehmen, Urs David die Leitung des Ressort Finanzen. Wir freuen uns ausserordentlich darüber, zwei so kompetente Persönlichkeiten für die arbeitsintensiven Aufgaben innerhalb der Kirchenpflege gewonnen zu haben. Ruth Nicolet, Ressortleitung PR/Öffentlichkeitsarbeit übernimmt zusätzlich und in verdankenswerter Weise das Vizepräsidium. Wir wünschen allen drei für ihre neuen Aufgaben viel Elan, Freude und Erfolg.

DIE KIRCHENPFLEGE



## Aescher Kultur Nacht

Im Rahmen der Aescher Kultur Nacht findet am Freitag, 3. Juli ein Konzert mit verschiedenen Aescher Chören in der katholischen Kirche Aesch statt.

Der Neue Chor Aesch singt ab 19 Uhr ein Operetten-Medley mit Melodien aus der Fledermaus und dem Zigeunerbaron von Johann Strauss zusammen mit der Solistin Nina Klar. Die Leitung hat Regula Bänziger, am Klavier Johannes Schild. Freuen Sie sich auf ein kleines unterhaltsames Konzert inmitten der Aescher Kultur Nacht. INGA SCHMIED

## Seniorenkreis

Herzliche Einladung am Freitag, 28. August ab 14.30 Uhr ins Steinackerhaus zu einer spannenden Verfilmung von einem Agatha-Christie-Bestseller.

Am 1. September wäre Agatha Christie 125 Jahre alt geworden. Wer hat nicht mit dem Publikumsliebling Miss Marple mitgefiebert, wenn sie mit ihrer weiblichen Intuition, ihrem Scharfsinn und ihrer Menschenkenntnis dem Polizeinspektor immer eine Nasenlänge voran war und die vertracktesten Kriminalfälle auf mutige Weise gelöst hat. Die prickelnde Spannung des Krimis kühlen wir anschliessend mit Glacé ab und geniessen Geselligkeit in gemütlicher Runde. ANNEMARIE POLAK

## ■ Elternkurs

Elternsein ist sehr schön, aber manchmal auch ziemlich anstrengend! Der Elternkurs **Starke Eltern - Starke Kinder®** ist für Mütter und Väter, die mit mehr Freude und weniger Stress mit ihren Kindern zusammenleben wollen. Der Kurs zeigt Wege auf, wie Eltern ohne Gewalt auskommen können, auch wenn sie mit den Nerven am Ende sind. Er stärkt Eltern in ihrem Selbstvertrauen, in ihrer Fähigkeit zu verhandeln, Grenzen zu setzen und zuzuhören. Die Distanz, die Eltern im Kurs zu ihrem Alltag gewinnen, löst schon allein viel Veränderung aus. Der Kurs besteht aus vier Abenden zu jeweils zwei Stunden. Es wird Inputs geben, Erfahrungsaustausch und spielerische Versuche, einmal anders als im Alltag gewohnt, mit den Kindern umzugehen. Nach jedem Kursabend können die Eltern das Gelernte zu Hause erproben. Die Erfahrungen bringen sie dann zum nächsten Treffen mit. (Mehr unter [www.erkap.ch](http://www.erkap.ch)) Der Kurs findet jeweils am Dienstag, 1., 8., 22. und 29. September von 19.30 bis 21.30 Uhr im Steinackerhaus statt. Kosten: 80.- Fr./Paare 120.- Fr. Kursleitung und Anmeldung: Inga Schmidt, Tel. 061 751 83 02 oder [i.schmidt@erkap.ch](mailto:i.schmidt@erkap.ch). INGA SCHMIDT

katholische Kirche Aesch  
PfarrerIn Inga Schmidt, Esther Sartoretti und den  
ReligionslehrerInnen

### Ökumenischer Gottesdienst zum Schulbeginn

Kirche St. Martin Pfenningen  
Pfarrer Adrian Diethelm, Pfarrer Walter Bochsler mit  
den ReligionslehrerInnen Marianne Helfenstein und  
Sylvia Diethelm

### Lesegruppe

Steinackerhaus. Leitung: Pfarrerin Inga Schmidt

### Seniorenkreis und andere Interessierte

Steinackerhaus. Vorführung einer Verfilmung eines Agatha-  
Christie-Bestsellers. Anschliessend Zvieri. Mit Annemarie Polak

### Gottesdienst

PfarrerIn Inga Schmidt

### Morgensingen zum Wochenbeginn

9.30 – 11 Uhr im Steinackerhaus (ausser Schulfreien)  
Leitung: Antoinette Pellegrini, Tel. 061 411 45 74

### 55 plus. Französisch „pour tous les jours“

9.30 – 10.45 Uhr im Steinackerhaus (ausser Schulfreien)  
Leitung: Liliane Flechter, Tel. 061 751 22 77

### 55plus. Jassen im Restaurant Mühle

15 Uhr, Auskunft: Rinaldo Faccioli, Tel. 061 751 13 88

### Abendmahlfeyer bzw. Heilige Messfeier

10.15 Uhr im Alterszentrum „Im Brüel“

## ■ Schulbeginn

Herzlich willkommen zum ökumenischen Gottesdienst zum Schulbeginn am letzten Feriensonntag, 16. August um 10.30 Uhr in der katholischen Kirche Aesch, der von den ReligionslehrerInnen mitgestaltet wird. Besonders eingeladen sind die ErstklässlerInnen und Erstklässler mit ihren Eltern, Geschwistern, Paten und Grosseltern. Schön ist es, wenn auch andere Gemeindemitglieder die Kinder bei diesem Anlass begleiten und den Gottesdienst mitfeiern. Ein grosses Schiff erwartet die Kinder in der Kirche. Sie dürfen in das Schiff einsteigen mit ihrer Freude, aber auch mit ihren Ängsten und Unsicherheiten, wenn sie an den ersten Schultag denken. Dazu wird uns die Geschichte von der Stillung des Sturms durch den Gottesdienst begleiten. Wir wünschen uns, dass sich die Kinder und Eltern nach der Feier und dem Segen begleitet und gestärkt fühlen für den ersten Schultag.

FÜR DIE VORBEREITUNGSGRUPPE: INGA SCHMIDT

## ■ Frauenverein

Am Dienstag, 14. Juli laden wir Sie herzlich ein, an der Stadtliführung in Delémont teilzunehmen. Delémont (dt. Delsberg), der Hauptort des Kantons Jura, liegt zwischen den Städten Basel und Biel im Nordwesten der Schweiz, nahe an der Grenze zu Frankreich. Das historische Städtchen ist in die dicht bewaldete jurassische Hügellandschaft eingebettet. Mittelalterliche Bauten, schmucke Häuserfassaden und attraktive Museen prägen das Gesicht der Altstadt. Nach der Führung treffen wir uns im Restaurant „La Gioconda“ in der Altstadt zum gemütlichen Beisammensein.



Rückfahrt nach Aesch mit der S 3 jede Stunde. Bitte Ticket selber lösen. Kosten: Aesch-Delemont retour 1/1 Fr. 22.- / 1/2 Fr. 11.-, U-Abo bis Laufen gültig: Laufen-Delemont retour 1/1 Fr. 13.60 / 1/2 Fr. 6.80 / Unkosten für Führung Fr. 10.-  
Treffpunkt: Bahnhof Aesch 13.30 Uhr.  
Anmeldung bis 7. Juli 2015 an:  
Annamarie Horat, Tel. 061 751 29 48 oder e-mail [horat.anne@bluewin.ch](mailto:horat.anne@bluewin.ch).

Am Dienstag, 11. August 2015, laden wir zum beliebten Grillabend ein.

Kommen Sie um 19 Uhr zum Steinackerhaus, wo wir bei hoffentlich schönem Wetter unter den Nussbäumen die grillierten Würste geniessen können. Der Anlass findet bei jedem Wetter statt. Bei kühler Witterung treffen wir uns zum gemütlichen Grillabend im Untergeschoss des Steinackerhauses.

IM NAMEN DES VORSTANDES: ANNAMARIE HORAT

10.30

23. Sonntag  
10.30

25. Dienstag  
19.30

28. Freitag  
14.30

30. Sonntag  
10.00

Jeden  
Montag

Jeden  
2. Dienstag

Jeden  
Donnerstag

## ■ Mitteilungen

### Taufen

Elena Amélie Carparelli  
Untereggweg 17, Aesch

Shelby Giuseppina Lanza  
Ulmenweg 13, Aesch

Damian Engeloch  
Marchbachstrasse 27, Ettingen

### Trauungen

Sandra und Björn Wahls-Finger  
Hauptstrasse 30, Pfeffingen

### Verstorben aus unserer Gemeinde

Marianne Grunder-Zaugg  
Ettingerstrasse 27b, Aesch  
verstorben im 73. Lebensjahr

Niklaus Steiner  
Bünenmattweg 3, Pfeffingen  
Verstorben im 89. Lebensjahr

Ernst Anton Vöglin-Bühler  
Hauptstrasse 14a, Aesch  
verstorben im 67. Lebensjahr

### Amtswochen

27.6. bis 10.7.2015  
Pfarrerin Inga Schmidt

11.7. bis 24.7.2015  
Pfarrer Adrian Diethelm

25.7. bis 31.7.2015  
Pfarrerin Birgit Schmidhalter  
Tel. 061 931 11 20  
b.schmidhalter@sunrise.ch

1.8. bis 21.8.2015  
Pfarrerin Inga Schmidt

22.8. bis 28.8.2015  
Pfarrer Adrian Diethelm

29.8. bis 4.9.2015  
Pfarrerin Inga Schmidt

### Abwesenheiten Pfarramt

4.7. bis 11.7.2015 Sommerlager  
Pfarrer Adrian Diethelm

11.7. bis 31.7.2015 Ferien  
Pfarrerin Inga Schmidt

25.7. bis 16.8.2015 Ferien  
Pfarrer Adrian Diethelm

### Abwesenheiten Sozialdiakonie

20.7. bis 26.8.2015 Ferien  
Doris Forster, Sozialdiakonie

30.8. bis 4.9.2015  
Gemeinschaftsferien  
Doris Forster, Sozialdiakonie

### Sommerpause Sekretariat

Sekretariat bleibt vom 6.7. bis  
9.8.2015 geschlossen.

## ■ Impressum

Redaktion: Inga Schmidt  
Redaktion Agenda: Martina Zubler  
Gestaltung: particletree.ch  
Druck: Druckerei Dürrenberger,  
Arlesheim  
Geht 10 mal jährlich an alle Mitglieder  
der Evangelisch-Reformierten Kirch-  
gemeinde Aesch-Pfeffingen.

## ■ Adressen

### Pfarramt

|Pfarrer Adrian Diethelm  
Bergmattenweg 93, Pfeffingen  
Tel. 061 751 17 00  
a.diethelm@erkap.ch  
|Pfarrerin Inga Schmidt Polanyi  
Lerchenstrasse 19 | Tel. 061 751 83 02  
i.schmidt@erkap.ch

### Sozialdiakonie

|Doris Forster  
Herrenweg 14 | Tel. 061 753 91 07  
Di, Fr 9-12h; 14-17h  
d.forster@erkap.ch

### Sekretariat

|Sabina Eicher-Bieri  
|Martina Zubler  
Herrenweg 14 | Tel. 061 751 40 66  
Fax 061 751 73 31  
Mo, Do 14-17h; Di, Fr 8.30-11h  
sekretariat@erkap.ch

### Sigrist und Verwaltung

#### Steinackerhaus

|René Thürkauf  
Herrenweg 14 | Tel. 079 934 85 76  
Mittwoch: Ruhetag  
r.thuerkauf@erkap.ch

### Sigrist Stellvertretung

|Reinhard Schefer  
Schlattweg 4 | Tel. 061 711 86 04  
r.schefer@erkap.ch

### Präsident der Kirchenpflege

|Armin Hauser  
Trottmattweg 2  
Tel. 061 751 54 47 | a.hauser@erkap.ch

### Redaktionsadresse

Ev.-Ref. Kirchgemeinde  
Redaktion  
Herrenweg 14  
4147 Aesch  
redaktion@erkap.ch

